

Falsos amigos entre inglés y español

Inglés 4.º ESO · Solución del examen

Nivel: 4.º ESO (LOMLOE, RD 217/2022, referencia MCER B1) · **Referencia oficial:** RD 217/2022 4.º ESO, Nivel de referencia MCER B1, RD 217/2022 CE4 Mediación, RD 217/2022 CE5 Plurilingüismo

Pregunta 1 Actually o currently (1 punto)

a) **currently** b) **actually** c) **Currently** d) **actually**.

Criterios: 0,25 por acierto.

Pregunta 2 Completa con la palabra correcta (1 punto)

a) **pregnant** b) **embarrassed** c) **sensible** d) **sensitive**.

Criterios: 0,25 por acierto.

Pregunta 3 Corrige el error (1 punto)

a) **I have a cold and I sneeze a lot.** b) **I attended the lecture.** c) **I am doing a degree in law.** d) **I bought a novel in the bookshop.**

Criterios: se corrige solo el falso amigo; 0,25 por acierto.

Pregunta 4 Traducción (1 punto)

a) **I have a cold.** b) **I go to the library to read.** c) **I am doing a degree in engineering.** d) **I attended the meeting.**

Criterios: 0,25 por frase; se aceptan sinónimos correctos.

Pregunta 5 Significados (1 punto)

a) **Está avergonzada.** b) **Está estreñado.** c) **Es una decisión sensata.** d) **La enfermera ayuda al médico.**

Criterios: 0,25 por acierto; se penaliza el falso amigo.

Pregunta 6 Comprensión: dos rótulos (1 punto)

a) **At the bookshop.** b) **At the library.** c) **Five (up to five books).** d) **The bookshop (the library is open Monday to Friday).**

Criterios: 0,25 por respuesta; se acepta respuesta corta.

Pregunta 7 Mediación (1 punto)

Modelo: **He currently works in a bookshop. His dream is to do a degree in medicine.**

Criterios: 0,5 por currently/at the moment bien usado; 0,25 por bookshop; 0,25 por degree (no career).

Pregunta 8 Más falsos amigos (1 punto)

a) **finalmente** b) **darse cuenta** c) **discusión** d) **comprensivo.**

Criterios: 0,25 por significado correcto.

Pregunta 9 Escritura breve (2 puntos)

Modelo: **Last year I attended a school concert at the library. Actually, I was the singer! I felt very embarrassed because I forgot the second verse. My teacher was kind and said it was a sensible choice to continue. Now I laugh about it.**

Criterios: 0,5 extensión 40-50 palabras; 1 por cuatro palabras bien usadas; 0,5 gramática y coherencia.